

Objektyp: **Advertising**

Zeitschrift: **Schweizer Ingenieur und Architekt**

Band (Jahr): **99 (1981)**

Heft 46: **Ausbau der Bahnanlagen in Olten 1975-1981**

PDF erstellt am: **21.09.2024**

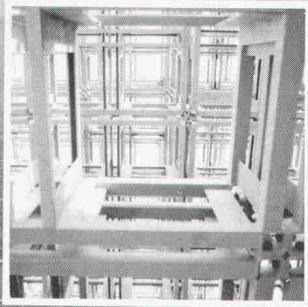
### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

# Das Bausystem VE 66 war auch hier eine gute Lösung:



Bauen auch Sie mit dem BAUSYSTEM VE 66,  
damit die Zukunft nicht "verbaut" wird.



## Vorteile des Bausystems VE 66:

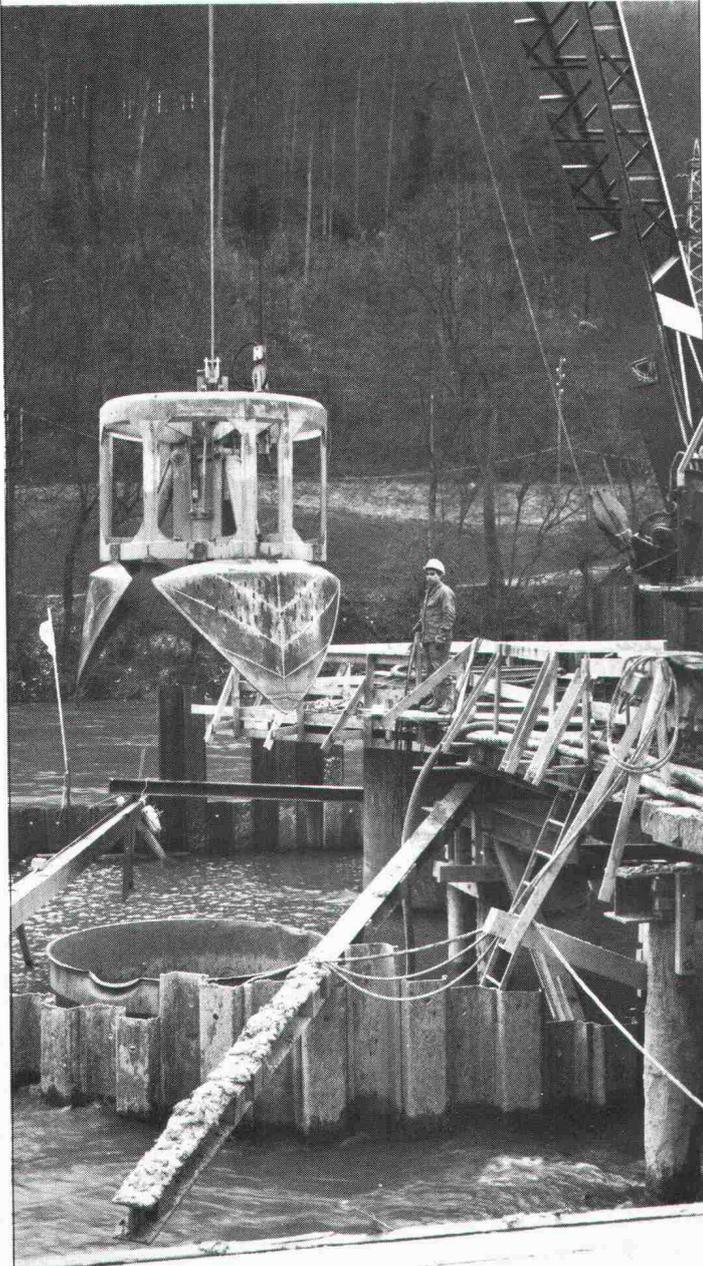
- Vertikale und horizontale Erweiterungen jederzeit möglich.
- Das Tragsystem erlaubt grosse Spannweiten.
- Hohe Installationsdichten möglich.
- Grosse Anpassungsfähigkeit im Bereich Umnutzung, Erweiterung und Nachinstallation.

# SYSTEMBAU 66 AG

Planung  
Unternehmung  
Vertrieb  
Verkauf des BAUSYSTEMS VE 66

Geschäftsstelle:  
Weinmarkt 9  
6004 Luzern  
Telefon 041 51 44 25

## Grossbohrpfähle bis 4000 Tonnen je Pfahl max. $\varnothing$ 320 cm, 80 m tief



Schweizerische Bundesbahnen, Kreis II; Linie Olten-Rothrist, Brücke über die Aare bei Ruppoldingen, unverrohrte Pfähle.

# LOCHER

**Locher & Cie AG**

**Bauingenieure und Bauunternehmer  
Pelikan-Platz 5, CH-8022 Zürich  
Telefon 01 21156 00**

Heinz **SENN** ■ **AG**

Bernstrasse 9  
4665 Oftringen  
Telefon 062/41 34 44  
Telex 68901

Wir führten an diesem Bauwerk verschiedene Stahl- und Metallbauarbeiten aus und empfehlen uns als Spezialfirma für folgende Arbeiten:

- **Stahlhochbau**
- **Metallbau**
- **Pneukranvermietung**
- **Notstrom-Aggregate**

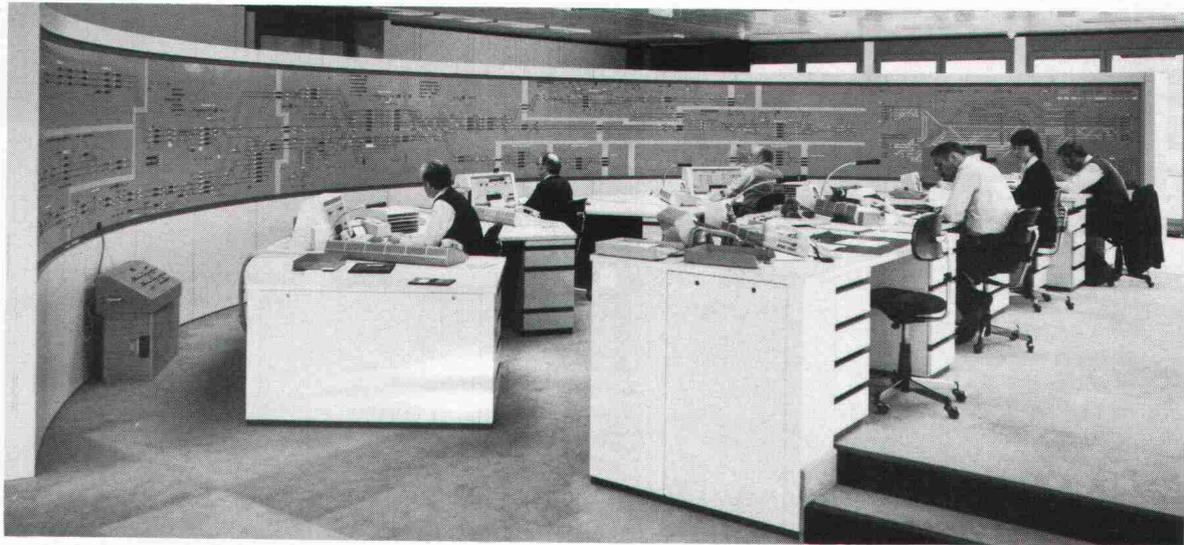
### **Knotenpunkt, Drehscheibe, Schaltstelle**

Dass Olten ein bedeutender Bahnknotenpunkt ist im internationalen Eisenbahnnetz, das lernt man schon in der Schule. Dass die Region Olten seit einigen Jahren auch zur Drehscheibe zwischen Ost und West, Nord und Süd im Strassenverkehr geworden ist, das weiss auch jeder.

Weniger bekannt ist, dass diese Region am Fusse des Juras auch Schaltstelle ist für die schweizerische und europäische Stromversorgung. Olten-Gösgen ist ein eigentliches Stromzentrum, Teil des schweizerischen Versorgungssystems – das darauf angelegt ist, dass jedermann jederzeit genügend Strom hat.

**Aare-Tessin AG für Elektrizität 4600 Olten**  
Bahnhofquai 12 - 14 Telefon 062 216151

# Wo Sicherheit zum Zuge kommt



Das Zentralstellwerk Olten erlaubt es den SBB, Sie noch sicherer zu bedienen. Trotz zunehmendem Verkehr.

Wir projektieren, produzieren und montieren Produkte und Systeme zur Sicherung und Rationalisierung des Bahnbetriebes

**integra signum**

Wallisellen

## AZ DICHTUNGSTECHNIK AG

Ziegelfeldstrasse 18  
4600 Olten  
Telefon 062/225222

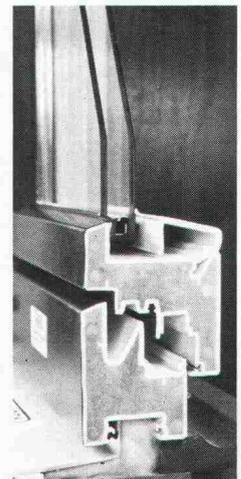
Pestalozzistrasse 57  
5000 Aarau  
Telefon 064/243020

- **Dichtungs- und Bewegungsfugen**
- **Befahrbare Fugen**
- **Fassadenriss-Sanierungen**
- **Imprägnieren oder Mineralisieren von Fassaden und Innenwänden**
- **Feuchtigkeitsisolationen und -sperrern durch Beschichtung oder Folien**
- **Isolationen von Flüssigkeitsbehältern jeder Art und Grösse**
- **Tankwannen-Abdichtungen**
- **Glasfasernverstärkte Beschichtungen**

# FAHRNI

thermassiv®

Das vollmassive Kunststoff-Fenstersystem für heute mit der Profilttechnik von morgen! Wer heute baut oder saniert, sollte unbedingt dieses neue Kunststoff-Fenstersystem prüfen, bevor er seine Fenster plant und einkauft!



**COUPON:**

Senden an:  
Fahrni + Co AG  
Bernstrasse 84  
3250 Lyss  
Tel.032 84 25 25

Ich interessiere mich für FAHRNI thermassiv:

Name: \_\_\_\_\_  
Strasse: \_\_\_\_\_  
Ort: \_\_\_\_\_  
Tel: \_\_\_\_\_



► **Strassenbau,  
Waldstrassen**

► **Vorplätze**

► **Aushübe,  
Kanalisationen**

**Strassenbau AG Olten  
Bau AG Hägendorf  
Tiefbau AG Oensingen**

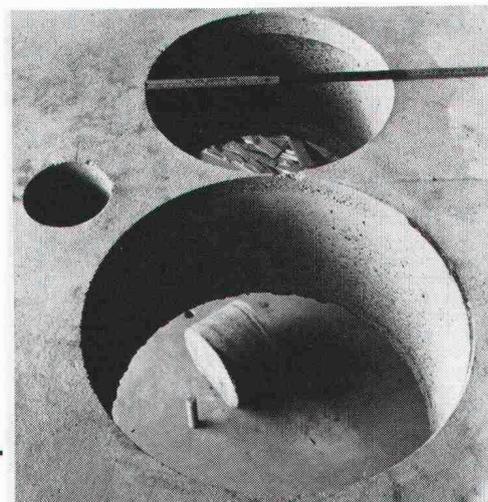
**Kies AG Neuendorf  
Aufbereitungsanlage  
Gunzgen**

vorfabrizierte  
Elemente  
aus  
eingefärbtem  
Waschbeton

**BETON  
CHRISTEN**

Beton Christen AG  
Schänzli  
4020 Basel  
Tel. ☎ 061/41 78 30

Sind  
wir  
schon  
Ihre  
Spezial-  
firma  
für:



**Beton bohren  
fräsen  
hydr. pressen**

fachmännisch – schnell –  
sauber – preisgünstig

**Diamantbohr AG**



Büro  
Aarau 064 / 22 70 46  
Basel 061 / 26 61 08  
Zürich 01 / 242 11 10

**Treppen  
von  
Columbus**

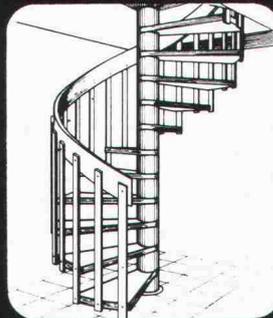
Scherentreppen aus Aluminium-  
Druckguss (3 Modelle, verschiede-  
ne Grössen)  
Spindeltreppen aus Aluminium-  
Druckguss (3 Durchmesser)  
Spindeltreppen aus Holz (in jeder  
Dimension)  
Schiebetreppen aus Holz  
(3 Modelle)



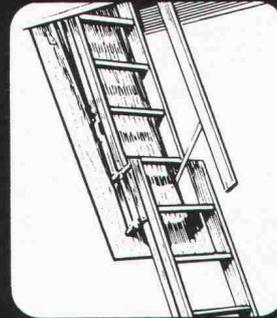
Scherentreppen



Spindeltreppen



Schiebetreppen



**Columbus Treppen AG**

Industriestrasse 9245 Oberbüren Tel. 073 51 37 55

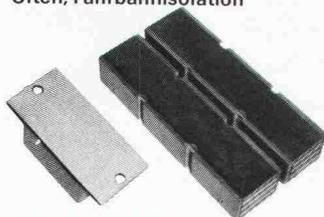
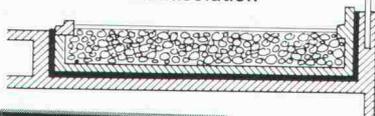


# Schwingungen isolieren Schall dämmen mit Schwab

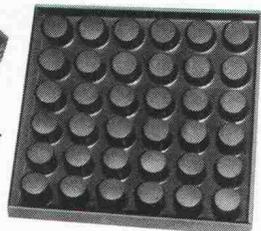


Neues Stellwerk Bahnhof SBB, Olten, Fahrbahnisoliation

Schema Fahrbahnisoliation



**STAHL-GUMMI-Flachlager und Gummimatten mit hervorragenden Eigenschaften.**



**Hohe Festigkeit  
Witterungs-  
und alterungs-  
beständig**

Anwendungsbereiche: Fundament- und Fahrbahnisoliationen mit Gummimatten, zur Isolierung von Schwingungen, Vibrationen, Stößen und zur Körperschalldämmung.

Unser Lieferprogramm: STAHL-GUMMI-Flachlager, Gummimatten, Maschinenlager und Gummipuffer für die schwingungsisolierende und körperschalldämmende Abstützung von Decken, Wänden, Stützen und Trägern.

Verlangen Sie unsere Schallschutzinformationen mit untenstehendem BON, damit wir Sie fachgerecht beraten können.

**Paul Schwab AG**

**Stahl-Gummi  
8134 Adliswil**

Säntisstrasse 7, ☎ 01/710 02 22

## STAHL-GUMMI-Informationen BON

Bitte senden Sie uns Ihre detaillierten Unterlagen

Firmaadresse: \_\_\_\_\_

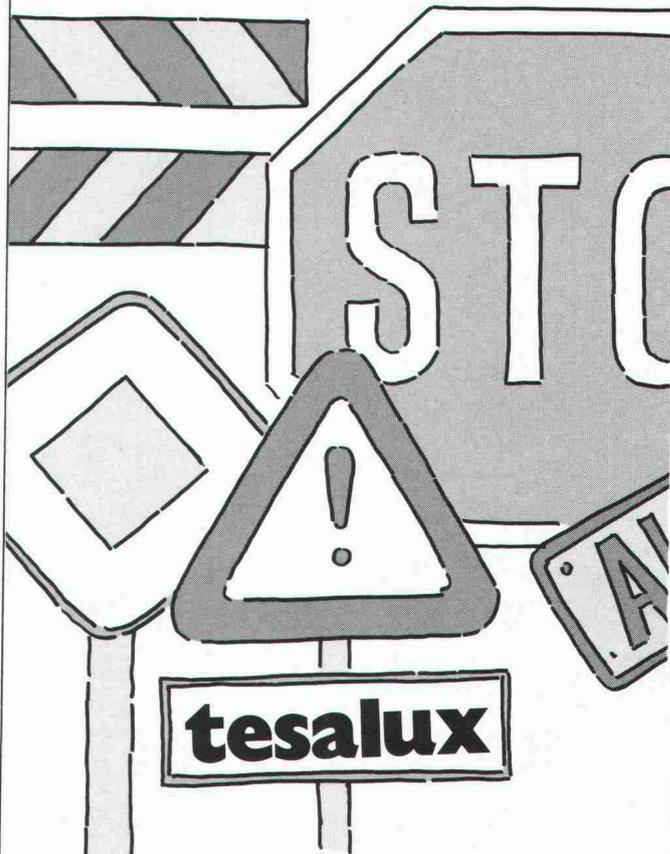
Gedachte Anwendung: \_\_\_\_\_

SIA  
SG 7/81

**tesa info**

## Retro- reflektierende Alternative

tesalux-Sicherheitsklebefolien sind in drei speziell abgestimmten Qualitäten und 12 Farben erhältlich, in Rollen und in Stanzabschnitten für Signalhalbfabrikate. Wetterbeständig mit hohen Rückstrahlwerten.



Das Einsatzspektrum umfasst Verkehrssignale, Baulinien, Industrieschilder, Nummernschilder und vieles mehr.

Als tesacal-Selbstklebefolien auch in nichtreflektierender Ausführung erhältlich.

Nützen Sie das Know-How der tesa-Spezialisten – eine ausführliche Dokumentation mit Farbmusterabschnitten steht für Sie bereit.

**BANDFIX AG**

Badenerstrasse 585 8048 Zürich  
Telefon 01/491 06 60 Telex 52 834

IA/LUX

**tesalux Coupon**

- Senden Sie uns Ihre Dokumentation mit Musterabschnitten.
- Wir wünschen eine Fachberatung, bitte rufen Sie uns an.

Firma: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

Tel.: \_\_\_\_\_

# Verarbeitungen von CRB und VSS Normpositions- Katalogen.

## Prüfen Sie unseren 1A-Service.

**Anton Prantl**  
Datenverarbeitung

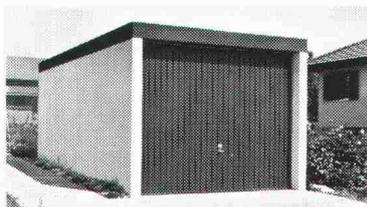
Frutigenstrasse 6  
3601 Thun  
Tel. 033/23 11 91  
intern 13 (Hr. Wernli)

Siehe  
TV-Spot

# SEMA

## Fertiggaragen

Beton; beste Qualität; Einzel- oder Reihengaragen; auch als Gartenhaus, Lager, Bastelraum usw. nutzbar; kurzfristig lieferbar.



Bon für Gratisprospekt

Name

Strasse

PLZ/Ort

Telefon

103

**SEMA**  
Fertiggaragen

**SEMA AG**  
Marktgasse 1  
4900 Langenthal  
063 22 95 95

## Bei Schwingungs- und Körperschall-Isolationen HUBER+SUHNER-Engineering – Ihre Sicherheit.

Ein Stab von eigenen Beratungsingenieuren erarbeitet projektbezogene Lösungen.

Grosse Werkstoffvielfalt und über 1000 EDV-gespeicherte Rezepte gewährleisten in jedem Falle eine, dem Problem angepasste Mischung.

Als traditionsreiches Unternehmen verfügen wir in diesem Bereich über ein 50-jähriges know-how und bieten dadurch die Gewähr für partnerschaftliche Zusammenarbeit.

Auf unsere Elemente geben wir je nach Einsatzgebiet bis zu 20 Jahren Garantie.

Unsere Problemlösungen basieren auf dem Stand der neuesten Erkenntnisse, dank Teilnahme an internationalen Fachtagungen und Mitgliedschaft bei internationalen Verbänden.

Rufen Sie uns an zwecks unverbindlicher Kontaktaufnahme oder verlangen Sie unsere Unterlagen.



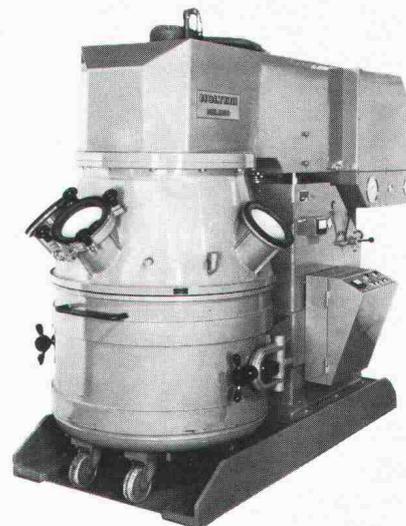
# HUBER+SUHNER AG

CH-8330 Pfäffikon ZH, Schweiz

HUBER+SUHNER AG, Geschäftsbereich Kautschuk  
Abt. Technische Beratung, Tumbelenstrasse 20  
CH-8330 Pfäffikon ZH, Tel. 01/950 40 20, Telex 52 602

## MOLTENI-MISCHER VON ALFA.

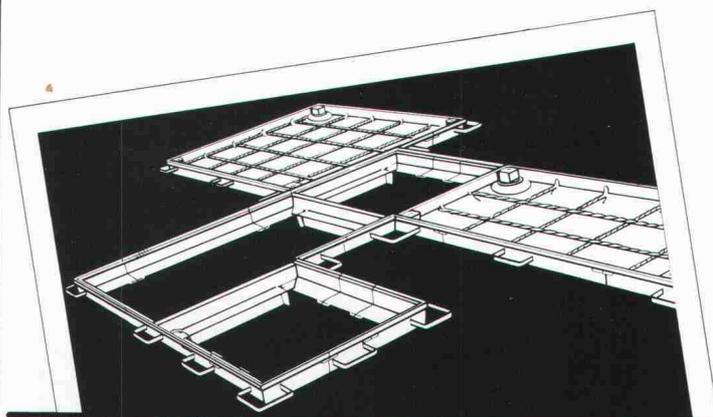
Molteni-Maschinen sind wichtige Bausteine für die Verfahrenstechnik in Produktion und Labor: Dissolver, Planetenmischer, Wirbelmischer und Rührwerkskugelmöhlen.



# ALFA

ALFA INGENIEURBÜRO AG · CH 4310 RHEINFELDEN  
WEIDENWEG 12 · TELEFON 061 87 65 25

**WARUM MÜHSAM ZUSAMMENBASTELN,  
WAS SIE EINFACH ZUSAMMENSETZEN KÖNNEN?  
SCHERRER BIETET SCHACHT- UND KANAL-  
ABDECKUNGEN AUS PASSGENAUEN  
FERTIGTEILEN. EIN FORTSCHRITT, VON DEM  
SIE PROFITIEREN SOLLTEN.**



Jakob Scherrer Söhne AG  
Allmendstrasse 7, 8059 Zürich 2  
Telefon 01 202 79 80  
Bau- und Apparatespenglerei,  
CUPOLUX-Lichtkuppeln,  
CUPOLUX-Lichtbänder,  
Statische Entlüfter, Bleipresswerk

MIT DEM PLUS AN ERFAHRUNG

# Grötz

# Fertigggaragen

- Schlüsselfertig, inkl. Transport und Versetzen
- inkl. armiertem Betonboden
- grosses Lieferprogramm: 9 PKW-, 2 LKW-, 1 Tiefgarage
- Schweizer Neuheit: 6,50 m lange PKW-Garage



**F. Grötz AG**

Brühlstrasse 40  
4415 Lausen BL  
Telefon 061/91 63 11

Agentur Bern: W. Haller  
Telefon 031/46 10 10

Agence Lausanne: A. Boppart  
Telefon 021/35 90 44

### Gratis-Information

Senden Sie uns Ihre Dokumentation über Grötz-Fertigggaragen.

Name: \_\_\_\_\_

Vorname: \_\_\_\_\_

Strasse: \_\_\_\_\_

PLZ/Ort: \_\_\_\_\_

Coupon senden an: F. Grötz AG,  
Brühlstrasse 40, 4415 Lausen/BL



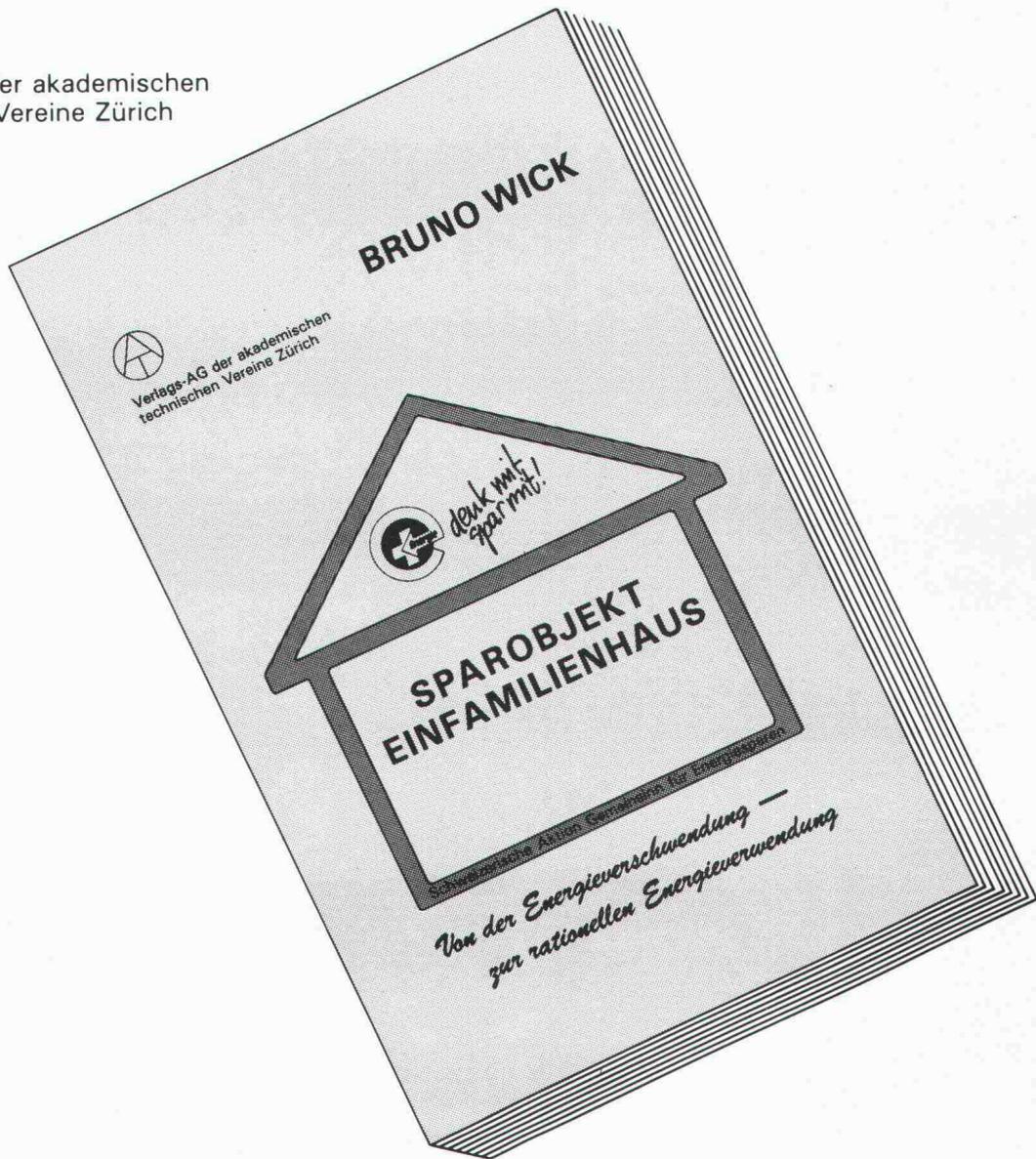
SIA

**Neu**

# SPAROBJEKT EINFAMILIENHAUS BRUNO WICK



Verlags-AG der akademischen  
technischen Vereine Zürich



*Von der Energieverschwendung —  
zur rationellen Energieverwendung*

**Preis:**  
**Fr. 24.—**  
zuzüglich Porto

Bestellschein

Senden Sie mir \_\_\_ Expl. SPAROBJEKT EINFAMILIENHAUS  
gegen Rechnung an die Adresse:

NAME: \_\_\_\_\_ Vorname: \_\_\_\_\_

STRASSE: \_\_\_\_\_ Unterschrift: \_\_\_\_\_

PLZ/ORT: \_\_\_\_\_ Datum: \_\_\_\_\_

Einsenden an: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine, Pf. 630, 8021 Zch.

**Neu Sensationell**  
 jetzt gibt es ein Dreifach-Wärmeschutz-Isolierglas, mit dem Sie tatsächlich noch mehr Heizenergie (und Geld) einsparen können!



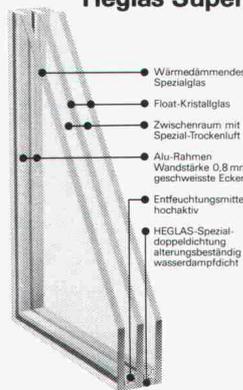
# Heglas Super 1,0 k-Wert 1,0

0,95 kcal/m<sup>2</sup> h °C / 1,10 W/m<sup>2</sup>K

Die unschlagbaren Vorteile von Heglas Super 1,0:

- Überlegener k-Wert = Höchste Energieeinsparung
- Hohe Lichtdurchlässigkeit = Einsparung an künstlicher Beleuchtung
- Positive Energiebilanz = Energiegewinn durch Sonneneinstrahlung
- Bessere Schalldämmung = Weniger Lärmbelästigung

Heglas Super 1,0



Bitte einschicken an:

**Fr. Trösch AG**  
**Isolierglasfabrik**  
**4922 Bützberg**  
**Tel. 063 42 11 55**

**BON** SU 6

für eine Gratis-Dokumentation

Absender:

**glas trösch**  
**glas trösch**  
**glas trösch**

## Kampf dem Taubenmist!

Unser Vorschlag:

Halten Sie die Tauben von Ihrem Gebäude fern. RENTOKIL, das weltweit bekannte Schädlingsbekämpfungsunternehmen, hat eine Methode entwickelt, welche Tauben auf einfache und für die Tiere unschädliche Art von Ihrem Gebäude fernhält. Verlangen Sie eine unverbindliche Offerte mit Prospekt und Referenzliste.

**RENTOKIL AG**  
 Kronenstrasse 37  
**8006 Zürich**  
 Tel. (01) 363 26 64  
 Niederlassung Genf:  
 9, Ch. de l'Ancien Péage  
 1290 Versoix GE  
 Tel. (022) 55 49 55



## Von A-Z für alternative Heizung und Warmwasserbereitung

Accum Heizung und Warmwasserbereitung für eine umweltgerechte und wirtschaftliche Lösung.

Ich interessiere mich für  
 ■ Einzelspeicher Accutherm

■ Zentralspeicher-Automaten (Wasser oder Feststoff)

■ Elektro-Boiler

■ Wärmepumpe für Gebrauchswarmwasserbereitung

■ Wärmepumpe für Heizung

**Accum**

Accum AG  
 8625 Gössau ZH  
 Wärmetechnische Apparate  
 Telefon 01 935 15 15



**01 935 15 15**

Rufen Sie uns an oder senden Sie uns dieses Inserat. Sie erhalten fundierte Unterlagen über moderne Warmwasserbereitung.

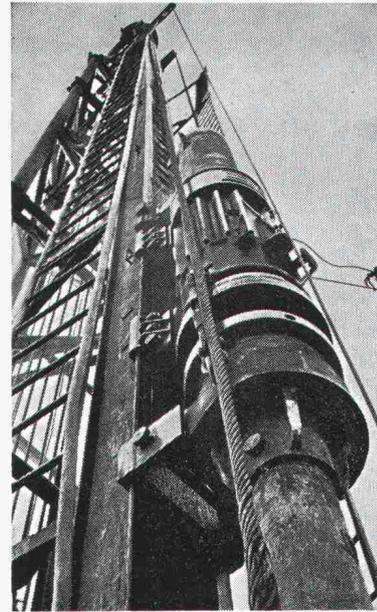
B2 ♦ 81



## Vogel-Skihalter

Ganzmetall, feuerverzinkt, robust  
 Planen und Einrichten von Skiräumen  
 Liefern von Teilen für Selbstmontage  
 Für Hotels, Ski- und Ferienhäuser, Schulen, Bergbahnen usw.  
 Verschiedene Modelle  
 Bis 16 Paar Ski per Laufmeter

ERWIN VOGEL, Vogel-Skihalter  
 Am See 503, 8882 Unterterzen  
 Telefon 085/4 22 12



## Pfahlfundationen

- Bohrpfähle 125 + 150 cm  $\phi$
- Ortsbetonpfähle «DELTA»
- Fertigbetonpfähle
- Holzpfähle
- Presspfähle
- Wasserbauarbeiten
- Spundwände

**EGGSTEIN AG LUZERN**  
 Industriestrasse 16      Telefon 041 - 44 66 04

**Hallen und Überdachungen**  
 Ihr Wunsch-Projekt ist unsere Norm! Wir geben Ihnen die Baueingabepläne! Wir bauen zeitgemäss und liefern im Bausatz oder schlüsselfertig!  
 ● Verlangen Sie jetzt unsere Gratis-Prospekte!  
 ● Informieren Sie sich kostenlos in den grossen Uninorm Zweckbauten- u. Bauelemente-Ausstellungen!  
 Uninorm AG  
 5623 Boswil ☎ 057/7 44 66 ● 9500 Wil ☎ 073/25 22 44  
**uninorm**  
 ...Ihr Partner!

## Neuerscheinung

- Möchten Sie auf einfachste Art Ihren Energiehaushalt überprüfen?
- Ist Ihr Heizkessel richtig dimensioniert?
- Was kostet eine Sanierung?
- Lohnt sich Ihre Investition?

Antwort auf diese und andere Fragen finden Sie im Buch

### «Scharf beobachtete Häuser»



Ich bestelle bei der SAGES, Rämistrasse 5, 8001 Zürich

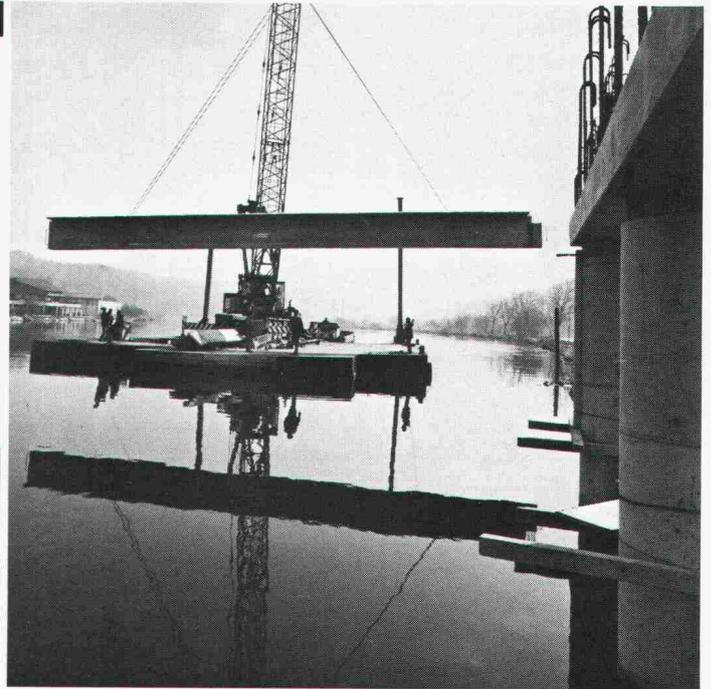
- \_\_\_\_\_ Ex. «Scharf beobachtete Häuser» zu Fr. 9.- + Versandkosten  
 \_\_\_\_\_ Ex. «Sparobjekt Einfamilienhaus» zu Fr. 24.- + Versandkosten  
 Untersuchungsbericht B. Wick, umfangreiche Dokumentation

Name \_\_\_\_\_ Vorname \_\_\_\_\_  
 Adresse \_\_\_\_\_ PLZ/Ort \_\_\_\_\_  
 Datum \_\_\_\_\_ Unterschrift \_\_\_\_\_

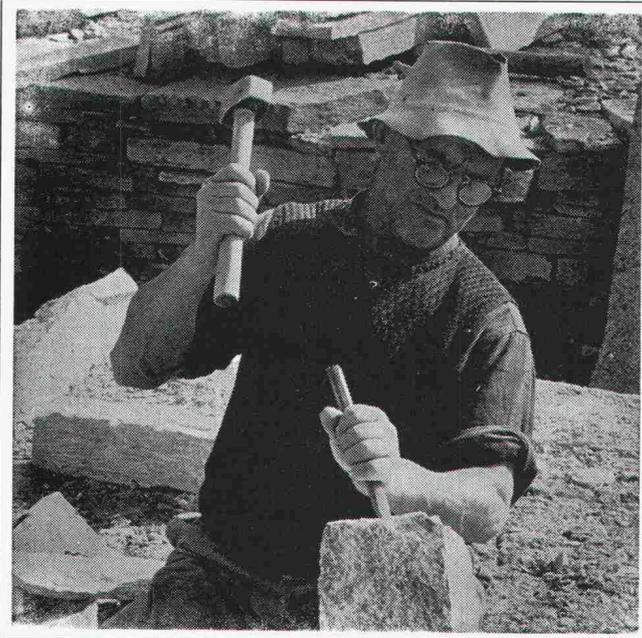
**AMMANN Langenthal**  
 Asphalt-Mischanlagen  
 Verkaufsberatung - Kundendienst -  
 Ersatzteillager - Schulung Ihres Personals  
**AMMANN 4900 Langenthal**  
 ☎ 063 29 61 61 ☎ 68 446

# Wasserbau

Hafenbau Rämmarbeiten  
 Leitungsbau Spezialtransporte  
 Dükerbau Gewässervermessungen



**BLESS** Technische Beratung/Bauausführung:  
 Neugutstr. 52, 8600 Dübendorf  
**Bauunternehmung AG** Tel. 01/8210085  
 Zürich - Dübendorf - Aarau - Chur - Grenchen - St. Gallen



## Natursteine

im Garten-, Hoch- und Tiefbau

Wir laden Sie ein, unsere neue, grosse **Musterausstellung** an der Seefeldstrasse 198 in Zürich zu besuchen.

### Eckardt Natursteine AG

8034 Zürich, Postfach Telefon 01 / 55 08 60  
Telex 57004

Grosses Lager in Zürich-Tiefenbrunnen

WPM

### «A.P. Thermo-Lift»: hält Ihr Bad warm

• Der dick isolierte «A.P. Thermo-Lift» schützt wirksam vor Wärmeverlust - jedes Bad, ob alt oder neu. Also stark reduzierter Energiebedarf. 12-Monate-Badesaison ist möglich, besonders, wenn noch mit Sonnenheizung kombiniert.

**ARIZONA POOL 4222 ZWINGEN**

**ARIZONA POOL**  
 Nr1 im Schwimmbad-Bau!

**BON**

für Dokumentation  Thermo-Lift  
 Sonnenheizungen  
 Schwimmbäder allg.  Sauna

An: ARIZONA POOL 4222 ZWINGEN TL  
 Vorn., Name \_\_\_\_\_  
 Str., Nr: \_\_\_\_\_  
 Plz, Ort: \_\_\_\_\_

**Zuverlässig  
isolieren  
mit  
Isolier-  
Spritz-  
schaum**



# AMINOTHERM Isolierungen

**Energiesparen** beginnt mit der Beratung durch die Aminotherm-Fachfirmen mit ihrer langjährigen Erfahrung in allen Sparten der Wärmedämmung

**Graenicher AG**  
3604 Thun ☎ 033 36 06 06

**Graenicher AG**  
4057 Basel ☎ 061 26 46 43

**Polisol AG**  
8005 Zürich ☎ 01 44 66 88

**Polisol AG**  
7000 Chur ☎ 081 27 49 29

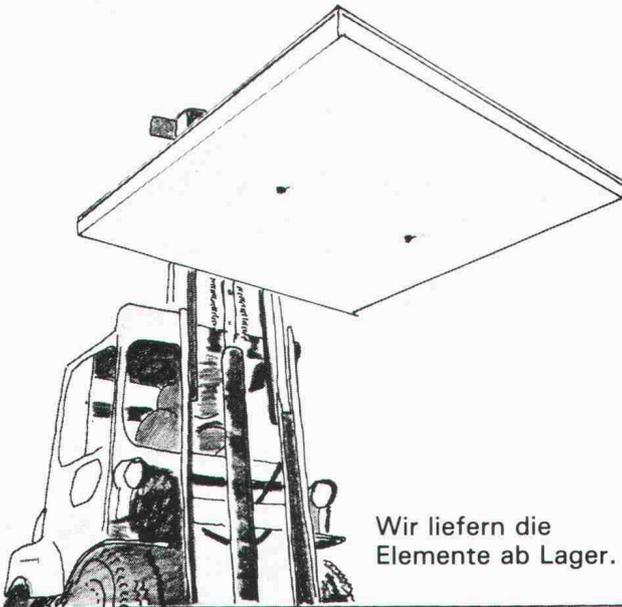
**Büchler AG**  
9034 Eggersriet ☎ 071 95 25 62

**Gassmann Baupartner AG**  
6044 Udligenswil ☎ 041 81 38 59

**Kosag AG**  
5620 Bremgarten ☎ 057 5 23 63

**R. Willisch**  
3983 Mörel ☎ 028 27 13 67

**Der Fertigboden aus Hartbeton  
mit Stahlrahmen  
ist gross im Kommen!**



Wir liefern die  
Elemente ab Lager.

## Fersima AG

Industrieböden + Stützmauern  
Hädelistrasse 8, 8712 Stäfa  
Telefon 01-926 36 44



**Wenn man mitten in einem  
Auswärts-Telefon noch ein  
internes Gespräch führen kann,  
dann spricht das ganz für  
Autophon.**

**Verlangen Sie nähere  
Informationen.**

**AUTOPHON**

Autophon-Niederlassungen  
in Zürich 01 201 44 33, St. Gallen 071 25 85 11, Basel 061 22 55 33,  
Bern 031 42 66 66, Luzern 041 44 04 04  
Téléphonie SA in Lausanne 021 26 93 93, Sion 027 22 57 57,  
Genève 022 42 43 50

# SCHICHTEX

## ISOLIERBAUSTOFFE

Im **Industrie-, Wohn- und Sporthallenbau,**  
in der **Altbausanierung** und im **Stallbau.**  
Seit mehr als 15 Jahren bewährt gegen  
**Kälte, Wärme, Lärm.**

# SCHICHTEX

## DACHELEMENTE

**Leicht,** tragfähig, sofort begehbar,  
**hoher Isolationswert,** einfach zu  
befestigen. **Fertige Untersicht.**

**Bau + Industriebedarf AG** 4104 Oberwil/BL Tel. 061 30 40 30

## Stellenangebote



**HELVETAS**  
Schweizer Aufbauwerk für Entwicklungsländer

sucht für sofort einen qualifizierten

### **Bauingenieur HTL** **Bauführer** **dipl. Bauingenieur ETH** **Fachrichtung Strassenbau**

Haben Sie Interesse, im Rahmen der technischen Zusammenarbeit mit

#### **TANSANIA (Ostafrika)**

die Leitung einer Strassenbau-Einheit im Kilombero-Distrikt zu übernehmen?

#### **Wir erwarten:**

- Berufserfahrung, gute Englischkenntnisse und die persönliche Qualifikation, die eine Tätigkeit in einem Entwicklungsland erfordert.

#### **Wir bieten:**

- breite Entfaltungsmöglichkeiten in der beruflichen Tätigkeit
- ein den Anforderungen entsprechendes Salär und gute Sozialleistungen
- grosszügige Ferienregelung

#### **Bewerbungen**

erbitten wir mit den üblichen Unterlagen unter Angabe des frühesten Eintrittstermins an:



**HELVETAS**  
Schweizer Aufbauwerk für Entwicklungsländer  
St. Moritzstrasse 15  
8042 Zürich, Telefon 01 / 363 50 60

46/05-f

Gesucht in Ingenieurbüro im Kanton Zug

### **Tiefbauzeichner**

für Aufgaben im Strassen- und Kanalisationswesen.  
Schriftliche Bewerbung an

**E. Knecht**, Ingenieur- und Vermessungsbüro AG  
Rigistrasse 37, 6340 Baar, Telefon 042 / 31 72 66

45/12-e

Zum weiteren Aufbau unseres kleinen Architekturbüros suche ich

### **Teilhaber(in)**

der/die bereit ist, von Akquisition bis Bauabrechnung aktiv mitzuarbeiten. Gerne erwarte ich Ihren Anruf.

**Architekturbüro C. Heer**  
Oberdorfstrasse 10, 8800 Thalwil, Telefon 01 / 720 39 32

46/16-f

## **Bau- oder Maschineningenieur**

In einem finanzstarken Unternehmen der Bau-Zulieferindustrie mit eigenen, modern ausgelegten Produktionsanlagen ist im Rahmen der längerfristigen Nachfolgeplanung eine Position zu besetzen, die einem führungsgewohnten

## **Ingenieur ETH als Geschäftsführer**

Gelegenheit bietet, sich zu profilieren und die ihm zu einem späteren Zeitpunkt eine interessante Weiterentwicklungsperspektive eröffnet. Folgende Aufgaben sollen nach kurzer Einarbeit übernommen werden:

- Ausbau von Geschäftsverbindungen
- Erweitern der Absatzräume
- Sicherstellen der Rohstoffbeschaffung
- Systematische Betriebsmittelplanung und Realisierung zum Teil bedeutender Investitionsvorhaben

Die Tätigkeit setzt industrielles Denken, kommerzielles Geschick und überlegenes Verhandlungsvermögen voraus. Der künftige Stelleninhaber soll sich bereits beim Führen von Mitarbeitern bewährt haben und die betriebswirtschaftlichen Führungsinstrumente anwenden können.

Idealalter: 35 bis 40 Jahre

Interessenten bitten wir um schriftliche oder telefonische Kontaktnahme. Wir sichern Ihnen volle Diskretion zu. Der Auftraggeber erfährt von Ihrer Kontaktnahme nur mit Ihrem ausdrücklichen Einverständnis.

 **ATAG**  
**Allgemeine Treuhand AG**

Allgemeine Treuhand AG, Personalberatung  
Postfach, 8022 Zürich, Tel. 01 / 201 77 77, int. 440

46/13-f

Mein neues Ingenieurbüro befasst sich mit Industriebauten im In- und Ausland. Mein Spezialgebiet ist der Stahlbau. Für mein Mitarbeiterenteam suche ich einen

## Bauingenieur HTL

mit ergänzenden Fähigkeiten zum Industriebau in Stahl: Konstruieren mit und Bemessen von Elementen in Stahl, Holz, Beton und isolierenden Baustoffen. Bauleitung und Stellvertretung erwünscht.

Zum Team gehört auch ein

## Zeichner und Konstrukteur

mit Flair für Stahlbau aber auch für alle weiteren Detailprobleme des Industriebaus. Er wird im Kontakt zur Bauindustrie und zu den Baustellen stehen und so die richtigen Produkte am richtigen Ort einsetzen können.

Bitte senden Sie mir Ihre kurze schriftliche Bewerbung oder rufen Sie einfach an:

**Ingenieurbüro H. P. Huber**, dipl. Bauingenieur ETH/SIA  
Fröhlichstrasse 55, 5200 Brugg, Telefon 056 / 41 82 41

46/15-1



Eine renommierte und durch eine ausgezeichnete Auftragslage fundierte

### Generalunternehmung

im Grossraum Zürich und Zentralschweiz tätig, bietet einem

## Bauleiter

### für Spezialaufgaben

eine ausbaufähige, interessante Dauerstelle.

Ihr Aufgabenbereich ist äusserst vielseitig. Die zu besetzende neue Position ist so offen gestaltet, dass sich Ihre wirklichen Talente voll entfalten können.

Sowohl fundiertes techn./kaufm. Wissen als auch systematisches Denkvermögen (EDV wird eingeführt) betrachten wir als Voraussetzung. Idealerweise haben Sie GU- oder Architekturerfahrung.

Grossen Wert legen wir auf Ihre persönlichen Eigenschaften wie Teamgeist, Einfühlungsvermögen und Selbstständigkeit.

Herr Jan V. Strijbis orientiert Sie gerne anlässlich eines unverbindlichen Gesprächs über die Firmenphilosophie und die fortschrittlichen Anstellungsbedingungen.

Rufen Sie an oder senden Sie uns Ihre Bewerbungsunterlagen. Wir garantieren Ihnen volle Diskretion und eine prompte Bearbeitung.

46/20-1



Elite-Personalberatung AG  
Baarerstrasse 112, CH-6300 Zug, Tel. 042 · 31 89 55/56

## BRODTBECK

Wir sind ein führendes Unternehmen unserer Branche mit einem vielseitigen Fabrikations- und Verkaufsprogramm im Hochbau und Spezialtiefbau.

Als Mitarbeiter unseres Leiters Bautechnik/Entwicklung suchen wir einen jüngeren

## Bauingenieur HTL

Sie verfügen über solide Berufskennntnisse, sind kreativ und haben Sinn für Teamwork. Branchenerfahrung ist von Nutzen, aber nicht Bedingung.

Es erwartet Sie eine interessante Tätigkeit auf den Gebieten der Betonvorfabrikation, der Betontechnologie, der Befestigungs- und Montagetechnik sowie der Entwicklung neuer Produkte.

Wir bieten fortschrittliche Anstellungsbedingungen mit gut ausgebauter Personalfürsorge.

Bitte senden Sie Ihre Bewerbung, die wir selbstverständlich vertraulich behandeln werden, mit den üblichen Unterlagen an

**BRODTBECK AG**  
Betonelemente und Cementwaren  
Hardstrasse 42, 4133 Pratteln

46/21-1

## Kanton St. Gallen Tiefbau- und Strassenverwaltung

Die Tiefbau- und Strassenverwaltung des Kantons St. Gallen befasst sich mit Projektierung, Bau und Unterhalt der National- und Staatsstrassen. Zur Bearbeitung besonderer Probleme im Brückenbau suchen wir einen

## Bauingenieur HTL

als Mitarbeiter des Brückenbauingenieurs. Voraussetzung ist, dass Sie anspruchsvolle Aufgaben initiativ, sachkundig und zuverlässig zu lösen verstehen. Stellenantritt am 1. Mai 1982 oder nach Vereinbarung.

Interessenten richten Ihre Bewerbung mit Studienausweisen, Arbeitszeugnissen und Referenzadressen bis Ende November 1981 an das Sekretariat des Baudepartementes, Lämmlisbrunnstrasse 54, 9001 St. Gallen. Auskunft erteilt gern Dipl.-Ing. ETH Nuot Letta, Telefon 071 / 21 31 62.

46/07-1

**AG FÜR PERSONALBERATUNG ZÜRICH****Beratungsabteilung  
Akustik und Bauphysik**

Unser Kunde gehört zu den etablierten schweizerischen Unternehmen im Immobilien- und GU-Bereich. Die aus der eigenen Firmengruppe anfallenden Probleme im Sektor Akustik und Bauphysik, aber auch das von Bauherrenseite stärker werdende Interesse an lärm- und energiebewusstem Bauen und Isolieren veranlassen ihn, sein Dienstleistungsangebot in dieser Richtung zu erweitern. Man sucht zu diesem Zwecke einen

**Architekten  
evtl. Bauingenieur oder  
Bauphysiker**

vorzugsweise mit Kenntnissen der Isolationstechnik, der bereit ist, organische Aufbauarbeit zu leisten, d.h. in einer ersten Phase sämtliche anfallenden Probleme (Kundenberatung, Konstruktionsbeurteilungen, Messungen usw.) selber an die Hand zu nehmen und in einer zweiten Phase das notwendige Spezialistenteam zu akquirieren.

Fachleute mit dem passenden technischen Background und der für diese Aufgabe ebenfalls notwendigen kaufmännisch/verkäuferischen Ader sind gebeten, sich telefonisch oder schriftlich an uns zu wenden. Wir sichern volle Diskretion zu und erteilen gerne zusätzliche Auskünfte.

**AG FÜR PERSONALBERATUNG ZÜRICH**

TALSTRASSE 20

8001 ZÜRICH

TEL. 01 221 36 56

45/01-e

**AG FÜR PERSONALBERATUNG ZÜRICH**

Wir suchen einen

**Routinier  
der Bauführung**

Mit «Routinier» spielen wir nicht aufs Alter an (er darf auch jung sein), sondern auf die berufliche Tüchtigkeit. Das Erfahrungsspektrum: Bauausführung, Devisierung, Ausmass, Abrechnung verbunden mit absoluter Zuverlässigkeit, organisatorischer Begabung und Verhandlungstalent muss gegeben sein, denn bei unserem Kunden, einer etablierten gesamtschweizerisch tätigen Generalunternehmung, warten Bauleitungen von Wohnungs-, Industrie- und Verwaltungsobjekten im Raum

**Aargau/Solothurn/  
Basel**

auf Sie, welche Ihrerseits mit grosser Selbständigkeit abzuwickeln sind.

Fachleute mit HTL-Ausbildung oder einer durch Praxis untermauerten Hochbauzeichnerlehre sind gebeten, ihr Interesse an dieser Aufgabe durch einen Anruf oder die Zustellung entsprechender Unterlagen zu bekunden. Wir erteilen unter Wahrung der Diskretion gerne weitere Auskünfte.

**AG FÜR PERSONALBERATUNG ZÜRICH**

TALSTRASSE 20

8001 ZÜRICH

TEL. 01 221 36 56

46/14-f

Wir sind ein kleines Ingenieurbüro und suchen für die Bearbeitung interessanter Projekte per sofort

**Eisenbetonzeichner(in)**

der/die sich auch im Stahlbau auskennt.

Qualifizierte und einsatzfreudige Bewerber sind gebeten, mit uns Verbindung aufzunehmen.

**Schnyder & Partner**, dipl. Bauingenieur ETH/SIA  
Sonneggstrasse 21, 8006 Zürich, Telefon 01 / 252 34 44

46/09-f

Gesucht auf Anfang 1982

**Bauführer**

mit Erfahrung in Devisierung, Submission, Ausmass und Abrechnung. Verlangt werden Initiative und Selbständigkeit nebst gewandtem Umgang mit Bauherren und Handwerkern.

**Gebhard Tahler**  
Architekturbüro/Generalunternehmung  
Lauriedhofweg 1, 6300 Zug

44/13-d

Wir suchen für abwechslungsreiche Aufgaben

## Tiefbauzeichner

mit einigen Jahren Erfahrung.

### Aufgabenbereich:

- Bearbeitung von Tiefbauprojekten (Kanalisation und Strassenbau) und deren Bauleitung
- evtl. zeichnerische Bearbeitung von Stahlbetonkonstruktionen

### Wir bieten:

- angenehmes Arbeitsklima in kleinem Team
- den Leistungen entsprechendes Salär
- grosszügiges, modernes Büro

Ihre Bewerbung richten Sie bitte telefonisch oder schriftlich an:

**Samuel Graf, Ingenieurbüro für Hoch- und Tiefbau**  
Binzikerstrasse 10, 8627 Grüningen ZH, Telefon 01 / 935 21 16

46/19-f

Wir suchen

## Bauzeichner A/B

### Tiefbau/Eisenbeton

**Wehrli & Weimer**, dipl. Bauingenieure ETH/SIA  
Grünhaldenstrasse 6, 8050 Zürich, Telefon 01 / 301 13 30

37/18-f

Für interessante öffentliche Bauvorhaben suchen wir einen versierten

## Architekten HTL

Ihren Anruf oder Ihre schriftliche Bewerbung erwartet

**Werkgruppe für Architektur + Planung**  
Hohlstrasse 602, 8048 Zürich, Telefon 01 / 62 53 62

45/20-e

Auf Anfang 1982 oder nach Vereinbarung suchen wir einen jungen

## Bauingenieur HTL

mit etwa 2 Jahren Erfahrung als Statiker zur Bearbeitung von Tragkonstruktionen im Hoch- und Tiefbau.

Wir sind ein mittelgrosses Büro mit Tätigkeit auf den Gebieten Strassenbau, Abwasseranlagen und Stahlbetonbau.

Gerne erwarten wir Ihre schriftliche oder telefonische Bewerbung.

**Chr. Wieser**, dipl. Ingenieur ETH/SIA/ASIC  
Ingenieurbüro  
Rorschacher Strasse 21, 9000 St. Gallen, Telefon 071 / 24 78 12

45/06-e

Auf das Frühjahr 1982 suchen wir einen erfahrenen, selbstständig arbeitenden

## Bauführer

Bitte rufen Sie uns an oder senden Sie uns Ihre Bewerbungsunterlagen.

Wir geben Ihnen gerne nähere Auskünfte anlässlich eines persönlichen Gesprächs.

**H.G. Frey, dipl. Arch. ETH / SIA**  
Haldenstrasse 22, 4600 Olten  
Telefon 062 / 32 48 48

42/06-b

Wir suchen einen jungen, initiativen

## Eisenbetonzeichner

für interessante und abwechslungsreiche Projekte im Hoch-, Industrie- und Brückenbau. Die Tätigkeit umfasst neben der Planbearbeitung auch das Aufstellen von Ausschreibungen und die Baukontrolle.

Wir bieten Ihnen fortschrittliche Anstellungsbedingungen und ein gutes Arbeitsklima in einem kleinen Team. **Teilzeitarbeit** ist möglich.

Gerne erwarten wir Ihre Bewerbungsunterlagen oder Ihren Anruf.

**Basler & Hofmann**, Ingenieure und Planer AG  
Forchstrasse 395, 8029 Zürich, Telefon 01 / 55 11 22

45/19-e

Wir suchen auf Anfang 1982 einen

## Architekten HTL/Bauführer

der in den Sparten Werkpläne, KV, Submission und örtliche Bauführung «zu Hause» ist.

Die Bearbeitung von anspruchsvollen Bauaufgaben im Raum Bern erfordern eine erfahrene, dynamische Persönlichkeit mit Begabungen auch in formaler Hinsicht. Die Fähigkeit, mit einem kollegialen Team zusammenzuarbeiten ist eine Voraussetzung.

Rufen Sie uns an, wir erteilen gerne nähere Auskunft.

Telefon 033 / 23 19 23

**Jakob Höhn + Partner, Architekten, Thun**

45/18-e

### Arbeitsplatz auf dem Land?

Viele Vorteile überwiegen, und wir suchen

## Bautechniker HTL Bauführer Bauzeichner(in)

für private und öffentliche Aufgaben.

Offerte und Bewerbung an Chiffre SIA 924 an IVA AG,  
Postfach, 8032 Zürich.

46/10-f

**Wir empfehlen, den Offerten auf Stellenangebote  
keine Originalzeugnisse beizulegen.**

## Stellengesuche

38jähriger, initiativer, vielseitig interessierter

### Architekt/Geschäftsführer

mit Erfahrung in Projektleitung, Bau- und Betriebsorganisation, Generalunternehmung, Akquisition und Immobilien, sucht neue anspruchsvolle Aufgabe im In- oder Ausland.

Kontaktnahme unter Chiffre 29-302040 an Publicitas, 4600 Olten.

45/08.e

### Dipl. Bauingenieur ETH

(32) D, F, E, I, etwas Sp, zur Zeit im Gebiet Tiefbau und Verkehr im In- und Ausland tätig (Akquisition, Projektierung) sucht interessante und anspruchsvolle Stelle im Ausland.

Angebote unter Chiffre O 03-355632 an Publicitas, 4010 Basel.

### Dipl. Architekt SIA

möchte nach Tätigkeit in Entwurf und Planung (Orts und Regional) Erfahrung in Bauausführung in einem Architekturbüro oder in Bauabteilung im Raume Zürich sammeln.

Offerten erbeten unter Chiffre SIA 929 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

### Dipl. Architekt

mit langjähriger Erfahrung in Entwurf, Projekt, Ausführung und Wettbewerb sucht verantwortungsvolle Stelle mit Schwergewicht Entwurf.

Zuschriften erbeten unter Chiffre SIA 930 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

### Bauingenieur HTL

Diplom Herbst 1974, sucht Stelle auf Frühjahr 1982 im In- oder Ausland. Erfahrung in Unternehmung und Ingenieurbüro. Drei Jahre Auslandsaufenthalt. Sprachen D, E.

Offerten unter Chiffre SIA 928 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

### Dipl. Bauingenieur ETH

25, umfassende, grosse Erfahrung als Projektleiter im Hoch-, Tief- und Industriebau, Stahl- und Spannbeton, Metall. Hochqualifiziert im «Structural Design», verschiedenartigen Baustrukturen sowie in schweren statischen und dynamischen Problemen (Berechnungen mit Benützung von schweren Computerprogrammen) einschl. der neuesten Erdbebenmethoden (evtl. Ausland). Unternehmerisches Denken und Verhandlungsgeschick, F, D, (E), evtl. I, sucht interessante und vielseitige, anspruchsvolle Aufgabe in Ingenieurbüro, Bauunternehmung oder Zusammenarbeit mit Architekturbüro.

Offerten unter Chiffre SIA 927 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

46/11.f

## Diverses

### Devisierung - Bauleitung - Abrechnung

Ausführung dieser Teilleistungen durch erfahrenen Architekten HTL mit guten Referenzen.

Kontakt erbeten unter Chiffre 3553 Zy an ofa Orell Füssli Werbe AG, Postfach, 8022 Zürich.

43/18.c

### Architekt/Bauleiter

versiert in allen Sparten des Hochbaues, sucht verantwortungsvolle, interessante Aufgabe in freier Mitarbeit zu übernehmen.

Kontakte erbeten unter Chiffre SIA 910 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

### Freie Mitarbeit

Wir übernehmen kurzfristig Projektierungs- und Zeichnungsarbeiten (Bauangaben, Werkpläne usw.) zu günstigen Konditionen.

Anfragen: Telefon 052 / 22 44 76

## Erfinder gesucht!

Wir möchten gerne die Lösung verschiedener technischer Probleme an erfinderisch begabte Personen übertragen. Den Stand der Technik dokumentieren wir Ihnen, nennen bereits bestehende Patente usw. Wir zahlen Ihnen den Arbeitsaufwand sowie in besonderen Fällen zusätzlich Prämien und Lizenzen. Bitte setzen Sie sich mit uns in Verbindung.

**RISS AG**, Eisenwarenfabrik, Industriestrasse 32  
8108 Dällikon-Zürich, Telefon 01 / 844 11 22

46/08.f

## Devisierungen

Wir übernehmen laufend Devisierungsarbeiten nach SIA- oder CRB-Normen. Verlangte Grundlagen sind Pläne Mst. 1:50 sowie Baubeschrieb. Devisauslieferung versandfertig geschrieben.

Kontakte erbeten unter Chiffre SIA 911 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

## Bauangaben, Werk- und Detailpläne

erstellt Zeichnungsbüro rasch und zuverlässig.

Anfragen Telefon 01 / 984 07 45

Erfahrener Bauing. HTL/SIA führt für Sie zu interessanten Bedingungen

## Statik, Schalungs- u. Armierungspläne

in freier Mitarbeit aus. Arbeiten können abgeholt werden.

Anfragen unter Chiffre 44-402 661, Publicitas, 8021 Zürich.

## Aktiengesellschaft zu verkaufen

(AK Fr. 50 000.-) für Baufachmann, interessanter Dienstleistungsbetrieb auf dem Energiespar-Sektor, wird eingeführt. Verkaufspreis Fr. 90 000.-

Anfragen an Chiffre SIA 926 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

## Infrarot-Kamera

System AGA 750, neuwertig, mit Zubehör, für Fr. 80 000.- zu verkaufen.

Anfragen unter Chiffre SIA 925 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

### Silber - die edle Wasser-Entkeimung

Seit über 50 Jahren wird die Katadyn-Silber-Methode für die Trinkwasser-Entkeimung eingesetzt. Bewährt für die Getränke- und Lebensmittel-Industrie, Restaurants, Ferienhäuser, Bergstationen, Baustellen und im Zivilschutz.

### Wenn Sonnen-Energie durchs Wasser strahlt

Ebenso ideal versorgen die «Multus»-UV-Anlagen von Katadyn weltweit Gemeinden, Industrien und Schiffe mit keimfreiem Wasser.

### Katadyn - weil Wasser wieder wertvoll wird

⊙ Silberionen-, Filter- oder Ultraviolett-Methode - die Katadyn-Systeme sorgen für gesundes Wasser, ohne dieses mit Chemikalien zu belasten.



weil Wasser wertvoll  
bleibt

Katadyn  
Produkte AG

Industriestrasse 27  
CH-8304 Wallisellen  
Telefon 01 - 830 36 77

## Öffentlicher Ideenwettbewerb

# Wohnüberbauung «Gehrhalde» in Riehen

Der Kanton Basel-Stadt und die Gemeinde Riehen schreiben einen Ideenwettbewerb aus zur Erlangung von Entwürfen für die Bebauung eines 20 675 m<sup>2</sup> umfassenden Grundstückes an der Gehrhalde in Riehen.

Teilnahmeberechtigt sind alle Architekten und Planungsfachleute, die in den Kantonen Basel-Stadt oder Basel-Landschaft heimatberechtigt sind oder seit mindestens dem 1. Oktober 1981 ihren Wohn- oder Geschäftssitz haben.

Für die Preise stehen Fr. 55 000.- und für allfällige Ankäufe Fr. 10 000.- zur Verfügung.

Eingabetermin: 15. März 1982.

Das Wettbewerbsprogramm kann unentgeltlich beim Sekretariat des Hochbauamtes (Münsterplatz 11, 4001 Basel, 2. Stock) bezogen werden. Die vollständigen Wettbewerbsunterlagen werden ab Montag, den 16. November gegen Entrichtung eines Betrages von Fr. 200.- bei der Kasse des Baudepartements (Münsterplatz 11, 4001 Basel, 1. Stock) abgegeben.

Ein Postversand der Unterlagen erfolgt nur an auswärtige Interessenten nach Einzahlung der Depotgebühr auf das Postcheckkonto 40-2000, Baudepartement Basel-Stadt, mit dem Vermerk «Ideenwettbewerb Gehrhalde».

**Baudepartement Basel-Stadt**

46/04-1

ARCHITEKTUR UND STADTPANUNG FÜR ISLAMISCHE LÄNDER, ISLAMISATIONSPROJEKTE FÜR PLÄTZE, STRASSEN, GEBÄUDE, STADTREHABILITATION, DENKMALFORSCHUNG UND -PFLEGE.

EINPASSUNG IN ALLE ISLAMISCHEN REGIONEN, BAUSTILE, DYNASTIEN UND ZEITEN (ORIGINAL SOWIE STILISIERT) MOSCHEENPROJEKTE ALLER TYPEN, INTERIEURS, AUSSTELLUNGEN, ORNAMENTIK, STALAKTITENGEWÖLBE, BAUKALLIGRAFIE, DESIGNS FÜR FLIESEN, MOSAIKEN, WÄNDE, PANEELS, GESTALTUNGSPLÄNE, REKONSTRUKTIONEN, IDENTIFIKATIONEN,

ARABISCHE BESCHRIFTUNGEN IHRER PLÄNE, PROJEKTE, UMSCHLÄGE, WETTBEWERBE, TENDERS, PROSPEKTE, EXAKTE TRANSLITERATIONEN AUS DEM UND INS ARABISCHE!  
ARABISCHE ÜBERSETZUNGEN: TECHNISCHE NACHRICHTEN, STANDARDS, VORSCHRIFTEN, INSTRUKTIONEN, VERTRÄGE, ARABISCH-LATEINISCHE BUCHSTABENKOMBINATIONEN FÜR FIRMENKÖPFE, TITELBLÄTTER, VIP-VISITENKARTEN, GRAFISCHE UNTERLAGEN FÜR WERBUNG IN ARABISCHEN LÄNDERN, CONSULTING SERVICE, BERATUNGEN, KOORDINATIONEN

### MUSLIM ARCHITECTURE RESEARCH PROGRAM

DAS FORSCHUNGSPROGRAMM DER ISLAMISCHEN ARCHITEKTUR

منهاج البحوث للفن المعماري الإسلامي

ISLAM MIMARISI SANATI ARASTIRMA PROGRAMI

برنامجه و تحقیقات هنر معماری اسلامی

PROJEK PENYELIDIKAN ARSITEKTUR ISLAM

مسلمانوں کے تعمیرات کا تحقیقاتی پروگرام

LE PROGRAMME DE L'INVESTIGATION DE L'ARCHITECTURE MUSULMANE

POSTFACH 207  
8061 ZÜRICH

TEL. 01/400 796

## Öffentliche Submission

Objekt: Friedhoferweiterung mit Gebäudeanbau, Schinznach-Bad

Bauherr: Einwohnergemeinde Schinznach-Bad

Architekten: Stöckli & Kienast,  
Landschaftsarchitekten AG  
Feldstrasse 20, 5430 Wettingen  
R. Lüthi, Architekturbüro, Bannweg 69 b  
8158 Regensberg

Die folgenden Arbeiten werden zur freien Konkurrenz ausgeschrieben:

Friedhof: Baumeisterarbeiten  
Gärtnerarbeiten  
Sanitärarbeiten  
Natursteinpflasterungen

Anbau: Baumeisterarbeiten  
Zimmerarbeiten  
Dachdeckerarbeiten  
Spenglerarbeiten  
Schreinerarbeiten  
Elektrikerarbeiten

Die Offertformulare sind schriftlich mit frankiertem Antwortcouvert für Format A4 bei Stöckli & Kienast, Wettingen, anzufordern.

Eingabetermin: 27. November 1981

**Der Landschaftsarchitekt**

46/06-1

# RAIS

Design  
Bent Falk

# DAS ORIGINAL



Wirkungsgrad 75%  
Heizleistung 12 kW  
gesunde  
Strahlungswärme

Wählbarer  
Rauchabgang  
oben oder hinten

Schmiedeeisen

Wärmefach  
(auch für Pot aufen  
geeignet)

Fenerraum  
ganz mit  
Chamotte-  
Steinen  
ausgekleidet  
(idealer Brotfen)

Einfache  
Zugregulierung  
durch  
Wärmeschild

Schiebetüren  
doppelwändig

Verstellbare  
Ventile für  
primäre und  
sekundäre  
Luftzufuhr

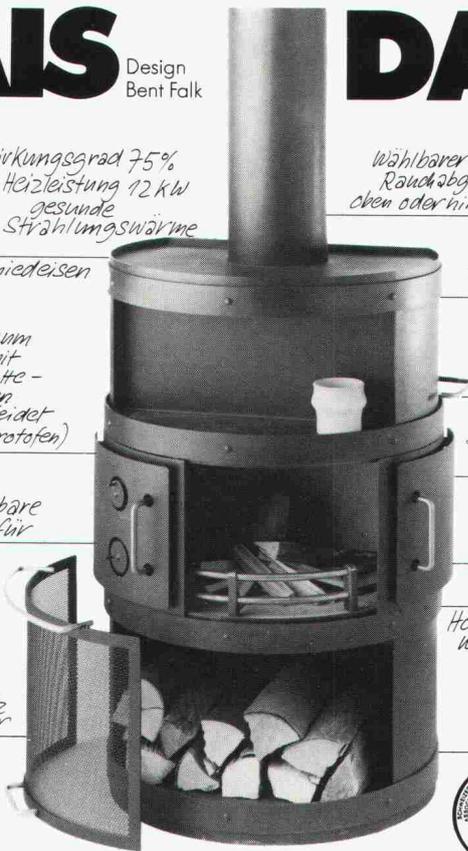
Alle Griffe aus  
rostfreiem  
Stahl

Funken-  
schutz  
abnehmbar

Holz fänger  
wegnehmbar

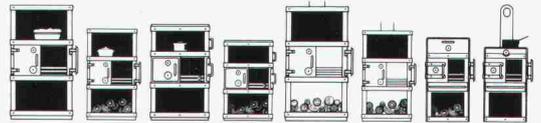
Vielseitiges  
Zubehör

Holzfach nach  
CH-Normen  
isoliert



Bereits 1970 hat der dänische Architekt Bent Falk einen Ofen, der gleichzeitig als Cheminée verwendbar ist, gezeichnet und damit den RAIS Cheminée-Ofen erfunden. Seit 1977 sind RAIS Cheminée-Ofen in der Schweiz erhältlich. Sie sind EMPA-geprüft und von der Vereinigung Kantonalen Feuerversicherungen in Bern offiziell zugelassen. Für ihren ausgezeichneten Wirkungsgrad haben sie 1979 das Gütezeichen der Schweizerischen Vereinigung für Forstwirtschaft erhalten.

**RAIS**  
- eine heisse Idee!



Weitere Informationen verlangen Sie bitte bei

**wohnbedarf** BASEL

Wohnbedarf AG Basel, Aeschenvorstadt 48,  
4010 Basel, Tel. 061/23 06 50.

## PREBETON GARAGEN



Fertigaragen Typ Standard oder Typ Unterflur, welche nach Ihren eigenen Wünschen ausgeführt werden können. Rasches Versetzen, sofort benutzbar. Wir versichern Ihnen Qualität und einen seriösen Partner.

Aus 2 Reihen Unterflur-Garagen und vorgefertigten Rippenplatten über dem Mittelteil, kann eine wirtschaftliche Einstellhalle konstruiert werden.



BON für eine Dokumentation  
Name \_\_\_\_\_ Vorname \_\_\_\_\_  
Strasse \_\_\_\_\_  
Plz/Ort \_\_\_\_\_



**PREBETON AG**

Baumaterialien

Eymattstrasse 71 · 3027 Bern · Telex 32 464 · Telefon (031) 56 33 01

# Kilcher

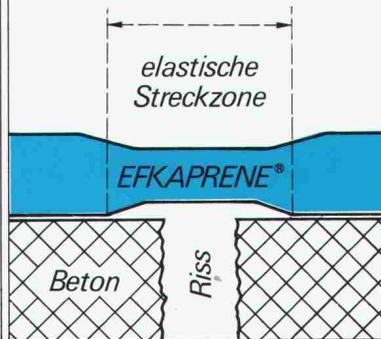
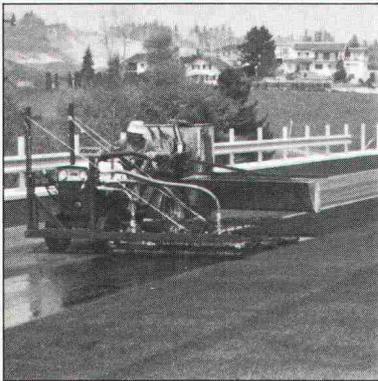
EFKAPRENE®

EFKAPRENE®

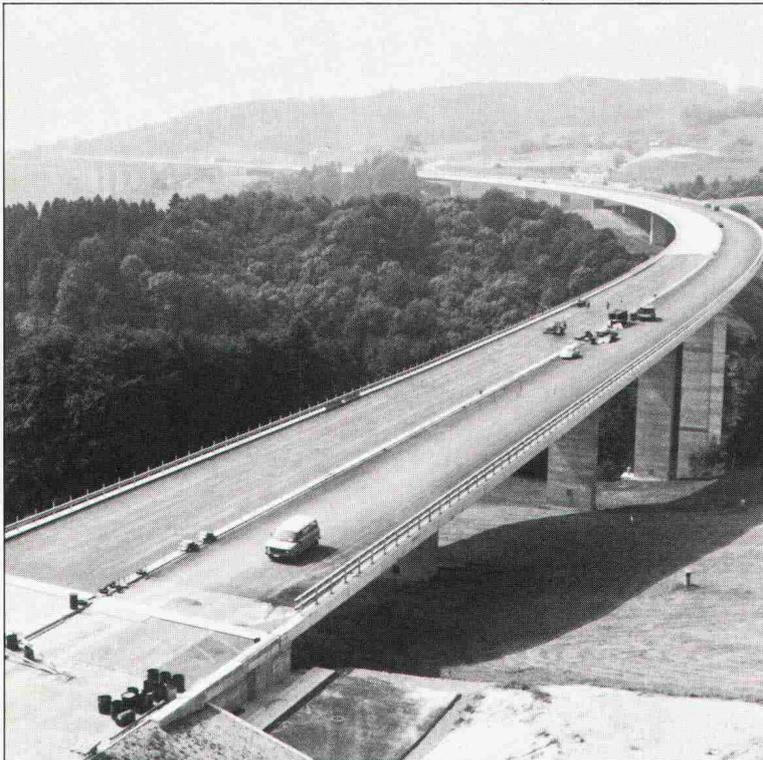
20  
JAHRE

F. Kilcher AG  
4565 Rechterswil  
Telefon 065 35 16 35  
Telex 34520 kilch ch

EFKAPRENE



EFKAPRENE®-  
Brückenabdichtung  
überbrückt Risse und wider-  
steht dem Tausalzwasser,  
der Einbauhitze von Guss-  
asphalt und der Schub-  
beanspruchung



*Kilcher stellt keine leeren  
Behauptungen auf, sondern  
belegt die Eigenschaften  
seiner Produkte durch Prüf-  
zeugnisse und langjährige  
Praxiserfahrung*